

noaia

**Usurbilpedia
jarri da martxan**

**Herriko aparkalekuak
libratu egin behar dira
larunbat goizean**

**Asteburu honetan
hasiko dira
Aginagako festak**



**Ahalari tiraka,
hariketa hariketa
Hari GaTTunk
ari GaTTunk TTunk
Hari GaTTunk**

Senitarteko ekitaldiak (Ezkontzak, bataioak...)



ENPRESEN EKITALDIAK (BILERAK, INZENTIBOAK...)

- **BILERA GELAK, 200 PERTSONATAKO AFOROA.**
- **INTERNET ABIADURA HANDIKOA ETA BUSINESS FACILITIES DUTENAK (AHOLKULARITZA, IKUS-ENTZUNEZKOAK, INFORMATIKAKO TRESNAKALOKAIRUAN, AZAFATAK...)**
- **ESKUALDEKO ENPRESEI TARIFA BEREZIAK (ORIO, USURBIL...)**
- **MENU EXEKUTIBOA, EGUNEKO MENUA, ASETEBURUKOA...**



Hondartza bidea 1, Orío 943 89 44 40 orio@aisiahoteles.com

Albiste iruditan

Batzokian egindako pintadak gaitzetsi ditu EAJk

EAJ-PNV alderdiaren egoitzan pintadak agertu ziren aurreko astean. EAJk prentsa ohar bidez gaitzetsi du ekintza: "Bizikidetzeta eta errespetua eskatzen ari garenean horrelako ekintzak atzera pausoak dira. Pentsatzen genuen usurbildarrak aldaketa prozesu batean ginela, baina tamalez, hau horrela ikusten ez duten herritarrek ere baditugu gure artean, penagarria da. Ikusi beharko dugu beste herritar eta politikariek ere zer pentsatzen duten bortizkeria eta giza errespetu falta honen aurrean".

Azken hilabeteotan hizpide izan den inklusibitateari aipamena egiten diote oharrean. "Usurbilen hainbeste bultzatzen ari garen inklusibitate gaiarekin honela azaltzen da dekalogoan aipatutakoa: herritar gisa dagozkigun eskubideak eta aukera-berdintasuna bermatzea guztion esku dago. Hortaz, legeetatik harago, behar beharrezkoa da jendartearen eraldaketa sozial eta kultural sakona inklusiorantz".



Irailaren 23an agertu ziren pintadak herriko hainbat tokitan eta baita EAJren Batzokian ere.

Laburrean

1946an jaiotakoen kinto bazkaria

Urriaren 18an Antxeta jatetxean batzeko deia egin dute. Izen emateko Laurok dendara gerturatu beharra dago, edo deitu bestela 943 363 448 telefono zenbakira. Apuntatzeko azken eguna urriaren 10a larunbata izango da.

Artisautza Azokan postua jartzeko deialdia

Interesdunek urriaren 10era arteko epea dute izena emateko. Apuntatzeko Aitzaga Elkartekoekin harremanetan jarri edo Usurbilgo Udalera deitu (943 371 951) eta datuak (izen abizenak, artisautza jarduera, telefono zenbakia edo helbide elektronikoa) eman.

Zubietako Herri Batzarrak bilera deitu du

Zubietari loturiko hainbat gai "potolo" jorratu nahi dira. "Zubietaren Herri izaera, Eskola Txikia, Alamandegia, Erraustegia... Hauek bideratzeko bilera batera deitzen dizuegu. Eskertuko genuke etorri eta zuen ideiak eta kezak azaltzea". Urriaren 13an, 19:00etan Kaxkapen.

noaia

Kultur Elkartea

Bordaberri, 3 - Eguzkitzaldea. 20.170 Usurbil
943 360 321 // elkartea@noaia.eus // www.noaia.eus
Jendaurreko ordutegia: 10:00 - 14:00 / 16:00 - 19:00 astegunetan



Usurbilgo Udala



Euskal presoak



Euskal Herrira!

Elkarteko lehendakaria:

Idoia Torregarai.

Aldizkari koordinatzailea:

Imanol Ubeda.

Idazkaria:

Aizpea Aizpurua.

Publizitatea:

Beatriz Alda,

publizitatea@noaia.eus

Diseinu berria:

Erroitz S. L.

Erredakzio kontseilua,

erredakzioa@noaia.eus:

Imanol Ubeda, Aritz Lasarte.

Banaketa:

Olatz Rezola,

Arantxa Zulaika.

Laguntzaileak:

Lontxo Zubiria,

María Angeles Arruti, Ainara

Arnaiz, Unai Aizpurua, Maria

Jesus Urbieta, Maddi Galbete,

Ana Urdangarin, Maddi Zaldúa,

Iñaki Larrañaga, Pako Agudo, Jon

Etxabe, Alazne Begiristain, Denis

Elortza, Pello Aranburu, Xabier

Aranburu, Inma Balda, Luis Ara-

nalde, Nerea Zinkunegi, Maialen

Unanue, Ugaitz Agirre, Joxe Piñas,

Unai Agirre, Idoia Torregarai eta

Udarregi ikastola.

Tirada: 2.800 ale.

Lege-Gordailua: SS-668-96

ISSN: 1136-6818.

Inprimategia: Antza. Zirkuitu

Ibilbidea, 2. 20160 Lasarte-Oria.



EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA ETA KULTURA SAILA

Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Sailak (Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzak) diruz lagundua.



Luis Aranalde

Aylan

Duela egun batzuk argazki batek bete zituen Europako egunkari azal guztiak: Aylan Kurdi haurraren gorpuak: Turkiako itsas ertzean zegoen hilda, ahoz behera. Polizi batek jaso besoetan eta zintzilik zeraman. Munduko Pietá bidez guztien irudia zirudien. Kontzientzi oro astindu du gogor. Siriako drama latzaren ikono nagusi bihurtu da. 2011ko martxoan hasi zen Siriako gatazka, El Assaden gobernuaren kontra matxinatu zirenean. Gerrak lau urte eta erdi iraun du dagoeneko eta borrokek sortarazitako iheslarien egoera kritikoa da. Siriak 23 milioi biztanle ditu; gatazkak lau milioi errefuxiatu baino gehiago eragin ditu. Horrek esan nahi du Siriako herritarren seirenek baino gehiagok herrialdea utzi beharra izan duela. Errefuxiatu horietako gehienek inguruko herrialdeetan aurkitu dute babesa. Turkiak 1.805.255 siriak jaso ditu. Libanok milioi eta erdi. Jordaniak 600.000 mila. Gatazkak ez die eragiten soilik herrialdetik ihes egiten dutenei; han

geratu direnak ere pairatu dituzte haren ondorioak. Zazpi milioi lagunek baino gehiagok etxea utzi eta beste herrietara desplazatu beharra izan dute Sirian. Orain Europara datozkigu ahal duten moduan, arrisku galantak hartuz, milaka kilometro eginez... Tragedia izugarri baten aurrean aurkitzen gara.

"Lehen Siria ez zen paradisu bat, baina, elkarbizitza atsegin batez gozaten genuen. Hamasei etnia daude eta batere arazorik gabe bizi ginen bata bestearen ondoan karduak, armeniarak, txetxeniarak, musulmanak, kristauak. Inbidia ematen genion inguruko lurraldeetako jendeari; herri horietan erlijioak pisu handia du, baina, Sirian Konstituzio laiko dugu eta erlijioak ez du eragin handirik. Orain dena desegin dute: autopistak, azpiegiturak, ospitaleak, ikastetxeak. Bi milioi haur eskolarik gabe, 25.000 hildako. "Sinestezina da", dio Euskadin urte asko daramatzan Moain Saleh pediatria siriarrak.

Inork ez du gerra gelditu nahi. Iran eta Errusia alde batetik. Bestetik Arabia Saudi eta Turkia ameri-

karren eta europarren laguntzarekin Inork ez du soluzio egoki batez hitz egiten. Talde bakoitzak bere aldekoak armatzen ditu. Diruarekin eta armekin konpondu nahi dute dena. Inork ez du esaten "geldi dezagun masakre hau, egin dezagun zerbait herri honen alde". Aylan bezalakoak milaka konta daitezke. Sortaldekook errudun gara Siriako egoera beldurgarri horretan. Arzooa Sirian dago eta konponbidea han aurkitu behar da, ez armak salduz, bertako pobreziaen aurka lan eginez, lurralde horietako erregimen ustel eta despotikoekin amaituz, fanatismo erlijiosoekin bukatzen saiatuz.

Zer egin bitartean guregana etorri nahi duten errefuxiatuekin? Ez dago zalantzarik: goseari mugarik ezin zaio jarri, ezta hesirik ere Hungarian egin duten bezala. Europako Batasunak bihotz zabalatasunez jokatu behar luke une honetan ahanzi gabe Bigarren Mundu Gerraren ondoren, bere baitan etxerik gabe gelditu ziren milioi eta erdi errefuxiatu lagundu zitzaizela aterpe bat lor zezaten. Orain

Europako Batasuneko kideak ez dira gai akordio sendo batera iristeko, errefuxiatu kopuruaren gainean. Lotsagarria da nola ari diren azpitik subastatzen etorkin kopuruak.

Europarrok harro gaude Giza Eskubideen Azalpen Unibertsalarekin; agian, burutu dugun ekintzarik ederrena da. Baina orain frogatu egin behar dugu eskubide horiek ez direla asmo polit hutsak.

Lehenengo artikulua honela dio: "Gizon-emakume guztiak aske jaitzen dira, duintasun eta eskubide berberak dituztela; eta ezaguera eta kontzientzia dutenez gero, elkarren artean senide legez jokatu beharra dute". Joxe Arregik dioenez, Aylan deiadarka ari zaigu: "Europa, ez esan gezurrik. Ez itxi aterik zuregana datozenei. Eliza katolikoa: baztertu zure obsesio doktrinalak eta moralak eta itzul zaitez Samariar Onaren parabolara". Aylan biziaren hazi bihurtu da etorkinei harrera ona egiten dieten guztiengan.

Imanol Ubeda | Aritz Gorriti | Idoia Torregarai | **Luis Aranalde** | Joxe Piñas | Ilazki Gaintza | Nerea Zinkunegi | Maialen Unanue

#Kilometroak15: eraso sexisten aurrean, sorospen postuetara jo

Jai parekideak sustatzeko batzordea gogor aritu da azken urtean lanean, jorratu beharreko ibilbidea luzea izan arren, hainbat urrats ematen. Jai parekideak ikuspuntu feminista batek hausnartu eta landu nahi izan dira. Zeharlerro hau, egitarauan, antolakuntzan edota komunikazio

mailan txertatu da. Baita #Kilometroak15-en abesti eta bideoklipean.

Protokoloa prest

Jai parekideetan hezteko saioak eta sentsibilizazio ekimenak sustatu dituzte. Eraso sexisten aurkako protokoloa ere landu dute. Iganderako mezu argia; eraso sexisten aurrean,

"erasotua izan denak guneko sorospen postura jo dezala eta bertatik bideratuko dute laguntza". Protokoloak diseinatuak ditu batetik, prebentzio lana eta gertatuko balitz, eraso sexista edo sexualei aurre egiteko laguntza baliabideak, eta eman beharreko erantzun sozialaren nondik norakoak.

Zubietako bidea oinezkoentzat eta txirrintentzat izango da igande honetan

#Kilometroak15 eguna dela eta, Zubietako bideak "bide gorri" izaera izango du. Eskola Txikitik Santuenerako bidea soilik txirrintentzat eta oinezkoentzat izango da. Zubietarrek ezingo dute autoa erabili. Udaltzaingoak aditzaera eman duenez, urgentziarik emango balitz hona deitu: 943361112.

* Ika Mika atalerako idatziak gehienez 2.000 karaktere izango ditu. NOUAuk ez du bere gain hartzen Ika Mika atalean adierazitako esanen eta iritzien erantzunkizunik. Ezizena ere onar daiteke, baina idatziaren egile den gizabanakoaren edo elkartearen IFK edo baliokidea egiaztatuta eta gero. Zuzenean beste pertsona bati zuzenduta dagoenean, izen-abizenekin argitaratuko da ika-mikarako idatzia. Hurrengo alea: urriak 9. Idatzia ekartzeko azken eguna: urriak 5.

Joan Mari Torrealdai, 2015eko Eusko Ikaskuntzaren Manuel Lekuona Saria

Joan Mari Torrealdai Nabea (Forua, 1942) soziologo, idazle eta euskaltzaleak jasoko du 2015eko Eusko Ikaskuntzaren Manuel Lekuona Saria. Epaimahaiaren hitzetan, urte zailenetatik hasi eta gerora, lan handia egin du euskararen eta euskal kulturaren sustapenean, gizartearen "eredugarri" eta "erreferente" bilakatu.

Ilido berean, idazle bizkaitarraren kultur ekoizpena goratu du, eta bere curriculumak sariaren filosofiarekin bat egiten duela nabarmendu du: "Manuel Lekuonaren kezka ez zen bakarrik izan euskara eta euskal kultura ikertzea, baizik eta biziartzea, hau da, gizartearen merezi duten lekua ematea, eta horrekin bat egiten du Joan Mari Torrealdaiak".

Sari-emate ekitaldia

Irabazlea hautatzeko bi bide erabili dira. Batetik, bozketa prozesua



Iñaki Dorronsoro, Eusko Ikaskuntzako presidentea eta Joan Mari Torrealdai. Astelehenean jaso zuen albistea Torrealdai.

izan da, eta bertan Euskal Komunitate Globalak eta Eusko Ikaskuntzako bazkideek eman dute beren bozka. Horiek azken emaitzaren %40 balio izan dute, eta mila lagun inguruk parte hartu du. Bestetik, Epaimahai Instituzionala osatu da, eta bere iritziaz azken emaitzaren %60 balio izan du.

Aurtengo edizioan honako erakundeek osatu dute: Eusko Ikaskuntza, Euskalerraren Adiskideen Elkarte, Euskaltzaindia, Aranzadi Zientzia Elkarte, Labayru Ikastegia, Jose Miguel de Barandiaran Fundazioa eta Vianako Printzea Erakundea.

Sari-emate ekitaldia 2016ko lehenengo hiruhilekoan egingo da.

Emakumeentzako ahalduntze ikastaroak

Urriaren abiatuko diren saioetan parte hartzeko izen emateko deialdia zabaldu dute Parekideetasun Sailetik:

"Hegoak ebaki banizkio"

"Maitasun erromantikoaren inguruko hausnarketatik abiatuz, harreman parekideak eta osasungarriak eraikitze giltzarriak landuko dira ikastaroan".

■ Egunak: urriak 19, 26, azaroak 2, 9, 23, 30 eta abenduak 14 (astelehena).

■ Orduetgia: 17:00-19:00.

■ Lekua: Potxoenean.

■ Irakaslea: Clara Wolfram.

■ Hizkuntza: euskaraz.

"Heldutasunaren gozamina"

"Zahartzen hasten garenean ematen diren aldaketa fisiko, hormonal, psikologiko eta materialei modu era-



Harreman parekideak eta osasungarriak eraikitze irizpideak eskainiko ditu Clara Wolfram.

ginkorrean aurre egiteko gakoak landuko dira, heldutasunaren etapa, ahalik eta modu aberasgarrian bizi-itzeko".

■ Eguna: ostegunetan.

■ Orduetgia: 17:00-19:00.

■ Irakaslea: Pepa Bojo.

■ Hizkuntza: gaztelera.

■ Lekua: Bake Epategi atzeko lokalean.

■ Hasiera data: Urriak 1.

Izen ematea doan: 943 377 110 edo parekideetasuna@usurbil.eus
Antolatzailea: Usurbilgo Udala.

Datozen egunetan

ekitaldi ugari,

Gure Pakearen eskutik

Irailak 30, asteazkena

■ 08:15 Hernanira autobusez Lau-
rok ondoko geltokitik eta Hernani-
tik Lasartera ibilaldia gero: Her-
nani-Urnieta-Lasarte. Iraupena: 3
ordu inguru. Hamaiketako (nork
bere kontura) Lasarten.

■ Eguerdian, bazkaria nahi duena-
rentzat Artzabalen.

Urriak 1, osteguna

■ 16:30 Hitzaldia Artzabalen:
"Herentzia eta Testamentua".

Urriak 2, ostirala

■ Memoria ikastaroaren hasiera.

Urriak 11, igandea

80 urtekoen omenaldia:

■ 12:00 Meza.

■ 14:00 Bazkaria Atxega Jaure-
gian omendu, eta hauen senide eta
lagunentzat (izen ematea irailaren
25ean amaitu zen).

Antolatzailea: Gure Pakea Elkarte.

Ikastaroak martxan

dira Santuenean

Juanjo Lertxundik gidatuko duen
ikastaroa urriaren 1ean aurkez-
tuko dute, 18:30ean Santuenea
Elkarteko egoitzan.

Yoga. Irakaslea: Juanjo

■ Asteartetan: 18:30-20:00.

■ Astearte eta ostegunetan:

09:15-10:45. Irakaslea: Abelina.

16:00-17:30. Irakaslea: Juanjo.

20:30-22:00. Irakaslea: Abelina.

Reiki. Irakaslea: Abelina

■ Asteazkenetan: 18:30-20:00.

Informazioa: Abelina Manso (619
791 170) eta Juanjo Lertxundi
(637 413 691).

Urriaren 17an,

1955eko kinto afaria

Urriaren 17an larunbata, ilun-
tzeko 21:00etan hasita Atxega
Jauregian. Urriaren 15a baino
lehen eman izena, telefono zen-
bakiotan: 615 760 458 (Patxi)
edo 675 717 020 (Mikel).

Euskal presoak euskal herriratzeko eskaera

Eskaera bikoitza oraingoan. Usurbilen Nahi Ditutugu bilguneak deituriko azken ostiraletako elkarretaratzean, euskal preso eta iheslarien eta haien senideen eskubi-deak errespetatzea galdegin zen irailaren 25ean, sakabanaketa amaitzea exijitzearekin batera. Egun berean, Espainiako Auzitegi Nazionala, hainbat euskal presoak euskal herriratzeko eskatzeko aurkezturiko helegiteak aztertzen hasi zen. Tartean, martxoaz geroztik jada kalean behar zuen arren, 2017. urtera arte espetxean jarraitu behar-



Irailaren 24ko elkarretaratzean sakabanaketarekin amaitzea eskatu zuten.

ko duen Xabier Aranburu "Xomorro" aginagarrarena. Honen harira Usurbilgo Sortuk deituta, euskal presoak euskal herriratzeko mobilizazioa burutu zen irailaren 24an.

"Bi Txoriburu" proiektuaren bigarren zatia

Bertako arropa diseinatzaileen erakustoki bihurtu zuen Sutegi ekainean, Zorione Mendez herritarrak. "Bi txoriburu" izeneko egitasmoa solidarioa ere bazen; batetik, lan baldintza kaxkarretan diharduten jostunen errealitatea ezagutarazi ziguten, zer, non eta zenbatean erosten dugun jabetu gaitezen. Eremu honetan lanean diharduten zenbait Gobernu

Kanpoko Erakunderen informazioa ere eskuragarri jarri zuten. Proiektu haren segida dator orain:

Urriak 9, ostirala

- Ordua: 18:00.
- Tokia: Sutegiko auditorioa.
- Ekitaldiak: "The True Cost" film-dokumentala eta "Emakume jostunen baldintzak" hitzaldia.
- Zehaztasunak: "Bi txoriburu" jarraipena emateko,

"The true Cost" (96 minutu) film-dokumentala proiektatuko dugu. Bertan, modak guggan duen inpaktua ikusi ahal izango dugu, eta, bide batez, pentsarazten jarriko gaitu zein dagoen ekoizpen guztiaren atzean. Ondoren, azalpentxo bat emango digu SETEMeko kide batek; markak, esplotazioa,... Kontsumo arduratsu baten alde, trukearen alde eta bertakoa kontsumitzearen alde.

Zuberoako kantariak alaitu zuten

Kantu Jira

Kantu Taldekoak hilabetezko azken larunbatean ibiltzen dira jiran. Aurreko larunbatean, Zuberoako hiru lagun izan zituzten aldamenen: Mixel Etxekopar, Jean Mixel Bedaxagar eta Sacha Standen. Gaeuz, Xiberoots taldekoak arituko ziren Mikel Laboa plazan.

Kantu jira berezi honetan, Kantu Taldea, Kilometroak 2015 eta Jexux Artze Kultur Elkarteak aritu ziren antolatzaileran lanetan.



Kantu Jiran ibili ziren, baina Sutegi aurrean geldialditxo bat egin zuten.



Astelehenean abiatuko da Dantza Taldearen ikasturtea

Datorren astelehenean, urriaren 5ean abiatuko du Usurbilgo Dantza Taldeak 2015-16 denboraldia, ikastaro eskaintza zabalarekin. Klaseen ordutegiak finkatu dituzte. Izena emana duzuenok, adi beraz:

■ Astelehenean: 19:30-21:00 Koreografiak Udaregi Ikastolan.

■ Asteartean: 18:45-19:45 LH3 + LH4 Oiardo Kiroldegian.

■ Asteazkenetan: 16:30-17:30 LH1 Oiardo Kiroldegian.

19:30-21:00 Plaza dantzak Udaregi Ikastolan.

■ Ostiraletan: 16:30-17:30 LH2 Oiardo Kiroldegian.

16:45-18:15 DBH4 Udaregi Ikastolan.

19:00-20:00 LH5 + DBH1 Oiardo Kiroldegian.

Oharra: saloi dantzen ikastaroa, urtariletik aurrera izango da.

Giro ona Aginagako Eskola Txikiaren egunean

Aginagako Eskola Txikiaren eguna izan zen aurreko larunbatekoa. Festa borobiltzeko, Egan taldekoak aritu ziren frontoiko giroa epeltzen.



Eganekoak, umeez inguratuta.

“Zuen zain egongo gattunk”



“Urtebeteko lana ikusiko dugu igandean”, hala adierazi zuten hedabideen aurrean.

Auzolanean buru-belarri egongo garen usurbildarrok prest egongo gattunk zuei ahalik eta ongi etorri beroena egiteko. Gonbidatuak zaudete guztiok, zuen zain egongo gattunk”. Urriaren 4an Usurbilen ospatuko den #Kilometroak15 ekimenera etortzeko antolatzaileek eginiko gonbita, egitaraua aurkezteko aurreko astean Ikastolen Elkartean hedabideentzat deitu zuten agerraldian.

Eñaut Lasarte #Kilometroak15 ekimeneko tokiko koordinatzaileak,

Mariaje Imaz Udaregi Ikastolako zuzendariak, Arantza Manterola Ikastolen Elkarteko kideak, eta Kilometroak jasangarri, parekide eta inklusiboa izateko lanean jardun duten batzordeetako hiru ordezkariak parte hartu zuten ekitaldian; Mikel Usabiaga, Garazi Lizaso eta Begoña Izeta usurbildarrek hurrenez hurren.

“Urtebeteko lanaren emaitza”

“Iritsi da unea: urriaren 4an, Usur-

bilen ospatuko da Gipuzkoako ikastolen jaia, Udaregi Ikastolaren alde. Urtebeteko lanaren emaitza ikusiko dugu egun horretan”, antolatzaileek esanetan.

Urriaren 4an Usurbila datozenek, herriko txokoez gozatu, Udaregi Ikastola bultzatzen ari den hezkuntza proiektua hauspotu, ikastolei babesa adierazi eta #Kilometroak15 ekimeneko zeharlerro ditugun jasangarritasun, parekidetasun eta inklusibitateari lotuta prestatu diren ekintzetan parte hartzeko gonbita luzatu dute antolatzaileek.

“Hondakinik onena, sortzen ez dena”

Lelo hau bereganatu du urte osoan ingurumen arloan lanean aritu den #Kilometroak15 ekimeneko batzordeak. Eta isla argia izango du urriaren 4an. Jasangarritasunean sakondu nahi baitute. Hartara, plastiko gutxiago kontsumitzeko iturriko ura edatea sustatuko dute. Herrian ditugun iturriak seinalezatu eta iturri gehiago jarriko dituzte txosnetan. Freskagarriak ez dituzte aluminiozko latetan zerbitzatu. Sagardoa, ardoa eta txakolinaren botilak berreskuratuko dituzte eta edalontzi berreskuratuko dituzte. “Festaren amaieran, edalontziak itzultzeko eskaria egingo zaie festazaleei. Baliabide asko jarri dira ahalik eta edalontzi gehien berreskuratuko”.

Bestalde, kontsumituko diren produktuak eskuratzeko, ahal den neurrian gertuko hornitzaileengana jo dute. Zerbitzatu diren produktuak kontsumitu ostean, hondakinak ez nahasteko baliabideak jarriko dira, gero auzolanean gaika biltzeko. Hiru guneetako ontzi marroietan bildutako organikoak guneotan bertan konpostatuko da. “Gune batean komun indorrek jarriko dira, inolako produktu kimikorik gabe, zerrautsa botaz dena konposta egiteko eramango da”, antolatzaileek esanetan.

Bizikleta martxa eta aparkaleku zerbitzua

Lasarteraino bidegorria egin dagoela baliatuz, Donostia Santueneko bosgarren gunearekin lotuko duen bizikleta martxa antolatu du #Kilometroak15 egunerako, Kalapie elkartearekin eta udalerrietako udaltzaingoekin batera. 9:30ean Donostiako Alderdi Ederretik abiatuko den ekimenera puntu ezberdinetan batzeko aukera egongo da. “Ahalik eta jende gehien

bizikletaz etortzea nahi dugu”, horixe antolatzaileen helburua.

Aparkalekua bizikleta erabiltzaileentzat

Zubietatik igaro eta Santuenean amaituko da martxa. Bertan, bizikletak aparkatzeko gunea egokitu du #Kilometroak15-ek Idiazabalgo Ampo enpresaren laguntzaz, bai martxan datozenentzat baita egu-

nean zehar bizikletaz etortzea erabakitzen dutenentzat ere. Aparkalekua zabalik izango da, 09:00-19:30 artean. “Aparkaleku zerbitzuaren bidez, jabeak bizikleta identifikatzen duen kodea jasoko du. Bizikleta aparkalekutik jasotzeko ezinbestekoa izango da kode hori erakustea. Zerbitzua ixtean, oraindik txirrinduak jaso gabe baldin badaude, Usurbilgo udaltzainen esku gera-

tuko dira, eta hurrengo egunetan jaso ahal izango dituzte”.

Ibilbidea (14 kilometro)

09:30 Donostia, Alderdi Eder.
09:40 Antigua.
10:00 Añorga.
10:10 Errekalede.
10:15 Lasarte-Oria.
10:30 Zubietta.
11:00 Santuenea.

#Kilometroak15, Usurbilpediaren lehen artikulua

Usurbilgo kultura eta ondarea lau haizeetara zabalduko duen proiektu berria aurkeztu zuen Elhuyar Fundazioak, pasa den irailaren 12ko Usurbil Herri Anitza! jaialdiaren baitan; Usurbilpedia. “2015eko Kilometroak Usurbilen izango dela baliatuz, Usurbileko eragile eta wikilari zenbaiten eskutik abiarazitako ekimena da, Usurbileko ondarea, kultura eta ezagutzea zabaltzea xede dituen”, proiektuaren sustatzaileen esanetan.

Usurbilpedia, udalerriri loturiko edukiak guztion eskuragarri jartzeko sortua da, herritarrek egin nahi dituzten ekarpenekin osatzen eta aberasten joan nahi duena.

Hastapenetan da egitasmoa. Kilometroak 2015ari loturikoa da sortu duten lehen artikulua, euskaraz. Eta beste 10 hizkuntzetara itzuli dute, euskara ez den beste ama hizkuntza bat duten usurbildarrek. Egitasmoari buruzko zehaztasun gehiago dakartza lerrootan, Elhuyar Hizkuntza eta Teknologiako langile Josu Aztiria.

Zer da Usurbilpedia?

Josu Aztiria: Gipuzkoako ikastolen jaia aurten Usurbilen izango dela aitzakiatzat hartuta, Elhuyarren laguntzaz, Usurbilgo zenbait eragile eta wikizalek abian jarri duten proiektu bat da. Pixkanaka, Usurbili eta usurbildarrei buruz Wikipedian dagoen informazioa osatzea eta eguneratzea da helburua, Usurbilen eta usurbildarren ondarea eskuragarri jartzea, euskaratik, auzolanean eta herritarren ahalduz digitala bultzatuz.

Horrelako egitasmo bat egiten den lehen aldia da?

Usurbilen bai, baina beste leku batzuetan egin dira horrelakoak aurrez. Donostiako Amara auzoan egin zutena izan dugu erreferentzia guk.



#Kilometroak15 egunari buruzko artikuluekin jarri da martxan Usurbilpedia. Beste hamar hizkuntzetara itzuli dute.

JOSU AZTIRIA, ELHUYAR

“Pixkanaka, Usurbili eta usurbildarrei buruz Wikipedian dagoen informazioa osatzea eta eguneratzea da helburua”

Irailaren 12an egin zenuten aurkezpena. Baina egitasmoa hasi besterik ez da egin, ezta?

Izatez, ibilbide luzeko egitasmo bat da. Hasteko, urriaren 4an herrian ospatuko den Kilometroak jaiari buruzko informazioa zabaltzea nahi da euskaraz eta Usurbilen hitz egiten diren ahalik eta hizkuntza gehienetan. Euskaraz egin da sarrera nagusia lehendabizi, eta ahalik eta hizkuntza gehienetara moldatzen ari dira, herritarren parte-hartzearekin. Jatorri desberdineko herritarrek Kilometroak 2015-en informazioa beste hainbat hizkuntzatarara zabalduko dute lau haizeetara.

Nork eta nola har dezake parte egitasmoan?

Proiektuarekin bat egin nahi duten guztiek har dezakete parte. Garrantzitsuenak ez da informatika-ezagutza, gogoia eta herriarekiko jakin-mina baizik. Wikipedian lan egiteko ikastaroak antolatuko ditugu nahi duten guztientzat, eta haiegan emango dugun informazioa baliatuz, nork bere erara lan egin dezake, artikulua berriak sortuz, osatuz, lehendik daudenak beste hizkuntza batzuetara itzuliz...

Zein izango dira hurrengo urratsak?

Idea ugari daude, eta zehaztuz joan ahala emango ditugu xehetasunak. Usurbilgo elkarteekin egon nahi dugu, proiektuan esku har dezaten, eta wikimaratoi bat antolatzeko asmoa dugu, auzolanean Wikipediako informazioa osatzeko. Garrantzitsua da herritarrek animatzea eta parte hartzeko beldurra galtzea. Horretarako, trebakuntza-saioak emango ditugu.

www.noaua.eus

USURBILGO ATARIA

USURBIL AUTOAK

·TAILERRA ·KARROZERIA ·KOTXEEN SALMENTA



SUSTITUZIO KOTXEA DOAN!!!

zerbitzu ofiziala

Zumartegi industrialdea

943 36 10 79



urriak 4
2015

g!tunk
KILOMETROAK 2015
URRIAK 4

geligarri berezia





serigiosu@serigrafiaiosu.com

- kamiseta inprimategia
- pegatinak
- iragarki nahiz industri serigrafia
- laneko arropak
- enpresa opariak
- boligrafoak
- txiskeroak
- laser markaketak...

www.serigrafiaiosu.com
Ugaldea polig. 36 tel: 943 371954 USURBIL



PAUMA

URRIAREN 3an zabalik!

IREKIERA BERRIA!

SORRY 4 THE MESS

Petit Oh!

3pommes

ZIPPY

Levi's kids

NAGUSIA 10. USURBIL

Lehenengo 6 erosleentzako, garaje bikoitza banakako prezioan!

ZURE AMETSETAKO ETXEBIZITZA

188.000 € tik

12 ETXEBIZITZA INGURUNE PAREGABEAN Agerreazpi_n

- Etxebizitza argitsuak.
- Terraza handiak.
- Lorategidun behe solairuak.
- Primerako kalitateak.
- Diseinuzko materialak.

USURBILEN

VIVIENDAS LANIN S.L.
Lazkano Pasealekua, 1^o Behea
20009 Donostia E.:contacto@viviendaslanin.com

943 46 88 60

www.viviendaslanin.com




Opari segurua, Gattunk Tonbolan

Opariak baina batez ere ilusioa banatzera dator azken aldiz igande honetan, #Kilometroak15 ekimenaren aldeko elkartasun tonbola. Sargardo Eguneko eta Santixabeletako esperientzia arrakastatsuen ostean, hirugarren, eta diogun moduan, azken edizioa ospatuko da urriaren 4an. Ana Urdangarín, Larraitz Izagirre eta tonbola kideak zuen zain izango dituzue, poza eta esku bete opari banatzeko prest.

Aurrekoetan bezala, guztia jai giro ederrean. Adierazi digutenez, txartel guztiek opari segurua izango dute. Alegia, tonbolara gerturatu eta erosten duzuen txartel bakoitzeko sarituak izango zarete. Ezinezkoa izango zaizue beraz, oraingoan Oiardo Kiroldegi atarian kokatuko den gunetik esku hutsik joatea. Txartelak euro batean egongo dira salgai.

Opari zerrenda amaigabea

Luzea, oso luzea da Gattunk Tonbolak banatu nahi dituen oparien zerrenda; antolatzaileek aurreratu digutenez, Real Sociedad talde-



Igandean, Oiardo Kiroldegi aurrean topatuko duzue Gattunk Tonbola.

ko kamisetak, DVD-ak eta musika CD-ak, Gattunk markako arropa, Donostiako Aquarium eta La Perlarako sarrerak, kotxe telegidatuak, Irrien Lagunak taldekoen produktuak, mallotak... #Kilometroak15 laguntzearen truke beraz, saria ziurtatua duzue.

Gattunk Tonbola

- Eguna: urriak 4, igandea.
- Orduetgia: 09:00-20:00.
- Tokia: 1.gunea, Oiardo Kiroldegi atariko plaza.

Balkoiak apaindu

Herritik osteratxoa eman eta gorantz, etxaurreetara begiratzen duenak nabari du bai, egun handia heltzear dela. Hala gogorazten digute, hainbat bizilekuetako balkoietatik zintzilik dauden #Kilometroak15 ekimeneko banderola berdeek. Zuk ere, bizilekua urriaren 4rako girotu nahi baduzu, mugi. Igande honetako jaialdiaren aldeko banderola eskuratzeko ostegunera arteko tartea duzue. Gattunk Denda urriaren 1ean itxiko baitute.

Klikmetroak helmugara heltzen lagundu

4.000 metrotara heltzeko bidean da Klikmetroak egitasmoa. Baina gogoan izan, #Kilometroak15 lagundu eta aipatu ekimeneko ibilbide birtuala osatzeko guztira 5 kilometro egin beharrak daudela. Metroz metro, zuen atxikimendu mezuekin. Sartu klikmetroak.kilometroak.eus atarian eta babestu, girotu, berotu sare igande honetako jaialdi erraldoirako, zuen hitzekin.

3536. metroa, Ariane Monzon: "Ondo pasa denok Kilometroan!"

3535. metroa, Ainhoa Aranburu Sudupe: "Animo Usurbil! Dena ondo aterako da igandean!"

3534. metroa, Jon Azkue: "Urriaren 4an ikusiko Gattunk!"

3533. metroa, Aitana Davila: "Usurbilen Gattunk! Aupa Gattunk! Kilometroak15 Usurbil. Ondo pasa!"

3524. metroa, Iñigo Sasian: "Eman euskara elkarril!"

3508. metroa, Asier Agirre: "Gora Kilometroak! Guztiok lagundu behar dugu!".
klikmetroak.kilometroak.eus

Urriaren 1ean itxiko dute Gattunk Denda

Oparoa izan da azken urtean jorrratu duen ibilbidea, ahalegin itzela egin du egitasmoa aurrera ateratu duen bolondres taldeak. Bezeroak noiznahi saltokira sartu irtenean ikusi ditugu; bertakoak, nahiz Usurbila bisitan etorritakoak. Dendarekin nahiz eskaintzearekin liluratuta denak. Garaian garaiko, estilo anitz eta kolore guztietako arropa eskuragarri jarri digute apal eta gustu handiz apaindutako erakusleihoetan. Eta orain, hain emankorra izan den urtearen ondoren, pertsiana jaisteko ordua heldu da; Gattunk Denda ixtera doaz. Ostegun honetan, urriaren 1ean irekiko dute azken aldiz.

#Kilometroak15-en aldeko denda itxita eta hutsik ikusiko dugu



beraz, datorren aste amaierarako. Honenbestez, oraindik Gattunk markako arropa, nahiz produktuak eskuratu nahi dituzuenok adi. Urriaren 4an, denda kalera aterako baitute, #Kilometroak15 ekimeneko

zirkuitura.

5 kilometro luze izango dituen ibilbideko lau guneean, karpa handien babespean salmenta postu bana jarriko du, arropa salmentaz arduratu den taldeak. Zehazki,

zirkuituko puntuotan; lehen eta hirugarren guneean, Udarregi Ikastolako aparkalekuan eta Txara gaineko zelaian hurrenez hurren; Kalezarko plazan; eta laugarren gunean, Atallun.

Urriaren 1era arte

Gattunk Denda zabalik, orduetgia honetan: Asteleheneetik larunbaterara: 10:30-13:00 / 18:00-20:00 (astelehen goizetan, larunbat arratsaldeetan eta igandeetan itxita).

Urriaren 4an, non?

Gattunk materiala salgai: Udarregi Ikastolako aparkalekuan, Txara gaineko zelaian, Kalezarko plazan eta Atallun.

#Kilometroak15 Usurbilen: 11



1 2014/10/05: Emozio handiko unea. Lekuko hartzea, Orioko Kilometroak 2014 jaialdian.



2 2014/10/17: Lekukoa herrira iritsi zen, eta herritarren eskuetara heldu zen.



3 2014/11/29: Gattunk markaren aurkezpen ikuskizun ederra Oiardo Kiroldegian.



4 2014/11/30: Gattunk Denda ireki zuten. Bezeroen joan etorria etenik gabekoa izan da ordutik.



5 2015/3/18: "Gattunk, Gattunk lotzen gattun harira..." kantua aurkeztu eta berehala hasi ginen abesten.



6 2015/3/21-22: Badok15 jaialdiak, 19. Korrika eta #Kilometroak15 ekimenak batu zituen.

kontu, 12 iruditan



7 2015/4/22: Bideoklipa ezagutzeko ikusmin handia. Aurkezpen bikoitza egin behar izan zuten.



8 2015/5/17: Sagardo Eguna abiarazteko ohorea izan zuten #Kilometroak15-ek eta Udarregi Ikastolak.



9 2015/6/5: Sutegi hunkituta, Udarregi Ikastolaren sorrerari buruzko dokumental estreinaldian.



10 2015/6/18: Gipuzkoa inklusiboago baten aldeko dekalogoaren aurkezpena. Ehunetik gora erakunde eta eragile atxiki dira.



11 2015/7/1-5: Santixabeletan ere Gattunk txupinazoa, tonbola eta txosna jendetsua.



12 2015/9/12: ehunka ahots batu ziren #Kilometroak15-en aldeko kantaldian.

Ekitaldiz jositako 5 gune

1. GUNEA Ikastola / Agerialde

Agerialden:	13:30 Kezka.
09:30 Zabaltze ekitaldia.	15:00 Aukeran Dantza Taldea.
11:00 Erronka: 1. proba.	16:30 Oxabi.
12:00 Omenaldia, lekuko ematea.	18:00 Espaloian.
12:45 Erronka: 2. proba.	19:00 Amaiera.
13:30 Amaiera.	

L gunea, Lurra kalea

Udarregi Ikastolako belardian:	Kutxa Fundazioak antolatutako
09:30 Erronka: harrera.	Gipuzkoa solidarioa eta Kutxa
10:00 Erronka: aurkezpena.	Ekogunea postuak. Herri bara-
10:45 Labrit.	tzetara bisita eta haurrentzako
12:00 Udarregi Ikastolako	tailerrak. Jakoba Errekondoren
ikasleen musika eta kantu	kontsultak. Eusko Label pintxoak.
saioa.	Egun osoan (19:00etan amaiera).



2. GUNEA Aranerreka / Agerreazpi



10:15 U.K.Bill.	15:30 Hotzikara.
11:00 Erronka: 1. proba.	16:15 Izeberg.
12:00 Skakeitan.	17:30 Eskean Kristö.
12:45 Erronka: 2. proba.	18:30 Amaiera.
14:00 Betagarri (irudian).	

3. GUNEA Txaragaña / Harane



11:00 Tomaxen abenturak.	18:00 Amaiera.
11:00 Erronka: 1. proba.	
12:45 Irri Herri Anitz.	
12:45 Erronka: 2. proba.	
14:45 Korri, Xalto eta Brinko.	
16:30 Txantxariak.	

K gunea, Kalezar:

Gipuzkoako Kirol Egokituen Federazioak antolatutako tailer inklusiboak eta komun unibertsala.

4. GUNEA Atallu / Bizkarre



11:00 Erronka: 1. proba.	15:30 Anai-Arrebak.
11:45 Lain.	16:30 Erronka: finala.
12:45 Erronka: 2. proba.	18:00 Hesian (irudian).
13:30 Odolaren Mintzoa.	19:00 Amaiera.
14:15 Desegin.	

5. GUNEA Santuenea



10:45 Iñorkiñak.	15:15 Joseba B. Lenoir Gang.
12:15 Perlak.	17:00 Oreka TX (irudian).
13:45 Triki Ta Ke.	18:00 Amaiera.

Erronka, egun osoz



Argazkian, Udarregi Ikastola ordezkaturako duen erronkari taldea.

Kilometroak15 egunez ospatuko da Erronka handia. Parte hartzea nabarmen igo da iaiztik hona. 100 erronkari berri erakarriko baititu Usurbilgo jaialdiak.

Erronkarien artean, Udarregi Ikastolak ordezkaturako propioa izango du. DBH-n Erronkarako talde bat osatu dute. Urriaren 4ko hitzordu nagusiaren aurretik, zenbait proba egin dituzte jada. Azkena, bideo lehiaketa. Taldea aurkezteko bideo labur bat grabatu behar zuten. Sarean duzue usurbildarren ikusentzunezko lana, beste lehiakideek grabaturikoekin batera. Urriaren 15era arte gustukoena duzuen bideoaren alde bozkatu ahalko duzue. Udarregi Ikastolako taldearena, erronka-kilometroak.joveninhas-talos30.com atarian duzue. 1.000, 500 eta 250 euroko sari bana dago jokoan, txapelketara aurkezturiko hiru bideo onenentzat.

Erronka inklusiboa

Horiek Erronkarien proba nagusiak urriaren 4a heldu bitartean. Igandean izango dute egun

ERRONKA

“Erronka inklusiboa izango da. Gaitasun ezberdinak lantzeko jolasak izango dituzte”

handia. Indartua datorren edizioa aurtien Usurbilen. Erronkari kopurua igo da aipatu moduan, antolatzaileek 24 kidera arteko taldeak osatzeko aukera eskaini baitute. Bestalde, gune bakar batean izan beharrean, 4 guneetara zabaldu dute Erronka. Eta gainera egun osoz ospatuko da ekimena. Halere, #Kilometroak15 ekimenera datozen gazteek Erronka edota kontzertuez gozatzeko aukera izango dute. Denetarik astia beraz, antolatzaileek proba orduak eta musika emanaldiak aldi berean izatea saihestu baitute.

Erronka inklusiboa izango da. “Lasto fardoak”, “Globinkana”, “Eskalagardoa”, “Sagar biltzen” izeneko probetan nabariko da. Gaitasun ezberdinak lantzeko jolasak izango dituzte. Eta baita egunaren amaieran

ere, erronkari guztien arteko final handia ospatuko baita Atallun. Gazteek primeran pasako duten eguna, harrera eta aurkezpen ekitaldiarekin hasiko dute. Honatx egitaraua:

Urriak 4, igandea

1. gunea, Ikastola/Agerialde:

Udarregi Ikastolako belardian:
09:30 Erronka: harrera.
10:00 Erronka: aurkezpena.

Agerialden:

11:00 Erronka: 1. proba.
12:45 Erronka: 2. proba.
13:30 Amaiera.

2. gunea, Aranerreka/Agerreazpi:

11:00 Erronka: 1. proba.
12:45 Erronka: 2. proba.

3. gunea, Txaragaña/Harane:

11:00 Erronka: 1. proba.
12:45 Erronka: 2. proba
(13:30etan amaiera).

4. gunea, Atallu/Bizkarre:

11:00 Erronka: 1. proba.
12:45 Erronka: 2. proba.
16:30 Erronka: finala.



Budapesten indarberritzen

Gogotik lan egin dute azken urte honetan. Urriaren 4ko jaialdia ospatu ahal izateko auzolaneari aritu diren hainbat eta hainbat herritarrez ari gara. Lan taldeen artean ditugu, Gattunk Denda eta biltegiko boluntarioak. Egunotarako indarberritzen izan dira Budapesten (Hungaria). Handik helarazi digute ondoko argazkia, Gattunk banderola eskuetan eta kamisetak jantzita zituztela.

Herriko musika taldeen aldeko apustua

Azpirarratzekoa da herriko musikariena lana plazaratzeko eta herritik kanpo ezagutzera emateko antolatzaileek egin nahi izan duten ahalegina. Herriko bakarlarari eta talde guztiok, egun bakar eta berean, denak oholtza gainean ikusteko aukera ederra izango dugu igandean.

1. gunea

Ikastola / Agerialde, Udarregi Ikastolako belardian:

10:45 Labrit.
12:00 Udarregi Ikastolako ikasleek musika eta kantu saioa.
13:30 Kezka.

2. gunea

Aranerreka/Agerreazpi:

15:30 Hotzikara.
16:15 Izeberg.

4. gunea

Atallu/Bizkarre:

13:30 Odolaren Mintzoa.
14:15 Desegin.

5. gunea

Santueña:

10:45 Iñorkiñak.

“Usurbilera datozenak oroitzapen ona eramán dezatela”

Festa giro bikaineko egun alaia eta atsegina izatea nahi nuke. Bizipoza ematen duten horietakoa. Euskalduñon komunitatea sendotzeko balioko duena. Gure arteko errespetuan, erasorik gabe, eta ingurumena zainduz igaroko dena. Gustatuko litzaidake Usurbilera datozenak gure herriaz eta herritarrez oroitzapen ona eramatea: “hau da hau



Xabier Arregi, EHBilduko alkatea.

herri ederra, berriz bueltatuko gara hobeto ezagutzera!”.

“Aukera-berdintasuna bermatuko dugun eguna”

Topa Eszenika zela eta, “Jendartean bidaide” antzerkia ikusteko aukera izan nuen, izugarri gustatu zait eta zer pentsatua ere eman dit, asko daukagu ikasteko.

Urriaren 4an Usurbilen #Kilometroak15-en aitzakian jende asko bilduko gara, seguruenik ere inoiz egun batean bildu den gehiena, hau dela eta elkartzen garen guzti guztion artean eskubide eta aukera-berdintasuna bermatuko dugun egun bat izatea gustatuko litzaidake, nahiz eta jakin ez dela egun horretan bakarrik saiatu beharreko zerbaít eguneroko gure eginkizun



Josune Urkola, EAJko zinegotzia.

guztietan praktikan jartzeko zerbaít baizik.

Eta noski esan gabe doa, euskara nabarmendua izango den egun bat izatea gustatuko litzaidakeela, jakinik egun hau sortu zenean gure hizkuntza bermatzeko helbururekin sortu zela.

“Antolatzaileak beren helburu guztietara hel daitezela”

Lehenik, egin dezala egun bikain bat, euskaltzale miletako helduera baimentzeko; giro oneko jardunaldia izan dadila, umore askorekin, baketsua denarekin, errespetu askorekin deontzat, eta antolatzaileak bere helburu guztietara hel daitezela ehuneko ehunean.

Azkenik, herriko ekonomia, dendak, ostalariak...



Fermin Orue-Echevarria, PSEko zinegotzia.

eta gainerakoak egun handi honi ere etekina atera diezaioten.

“Eguraldia ez dago gure esku, baina, bai, argitasuna”

Egun argia eta betea izatea nahiko nuke. Eguraldia ez dago gure esku, baina, bai, argitasuna. Bakoitzak bere alderik onena eta argiena agerira atera eta ondokoarekin partekatzen badugu, pentsa zer distira sor daitekeen, berdindio ondokoa senidea izan, ezaguna izan, edo kanpotarra izan: eguzki berberak berotzen gaitu eta lur berberak eusten.

Beraz, zure, nire eta gure izpiz euskara argitzeko eguna izatea nahiko nuke. Egun beroa. Egun betea.



Yolanda Arrieta, idazlea.

Eta eguzkia inbidiatan baldin badago, datorrela, mese-dez!

“Denok gozatzeko modukoa izan dadila, denok bat eginda”

Egun handia denez, merezi duen bezala joatea gustatuko litzaidake. Kiro-larekin, kontzertuekin...

Denok disfrutatzeko bidea izatea, inongo diskriminaziorik eta inongo baztertzerik gabe. Denok bat eginda.

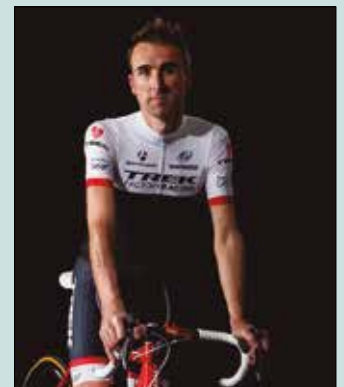


Sarai Lizaso, arraunlaria.

“Hartutako lanaren pareko festa izatea nahiko nuke”

Usurbildar guztiek egin duten lanak eta ahaleginak merezi duen adinako festa izatea nahiko nuke.

Eta noski, urriaren 4an, #Kilometroak15 egunean, eguraldiak lagundu diezagula!



Haimar Zubeldia, txirrindularia.

“Gazteek “Erronka” bezalako ekimenetan partehartzea gustatuko litzaidake”



Esther Arrojeria, eskubaloia jokalaria.

Egun polita eta alaia izatea espero dut, herria giro eder batean murgiltzea. Bestalde, gazteek “Erronka” bezalako ekimenetan parte hartzea gustatuko litzaidake, Kilometroak eguna bizitzeko modu ezberdina, baina aldi berean oso polita ere. Egun handia izango da herriarentzat eta herritarrentzat.

“Hunkigarria izango da milaka herritar helburu baten alde lanean ikustea”



Imanol Agirretxe, futbolaria.

Euskal giroan ospatutako egun jendetsu bat izango litzateke egun horretarako nire desioa. Hunkigarria izango da milaka herritar helburu baten alde lanean ikustea.

“Euskaldunon festa, alaia, errespetuzkoa, sanaa”



Andoni Sagarna, euskaltzain osoa.

Euskaldunon festa, alaia, errespetuzkoa, sanaa. Horixe nahi nuke izatea Kilometroak 2015.

“Etixeratzean, Mundialak Gattunk esatea gustatuko litzaidake”

Urte honetan guztian zehar usurbildarrok metatu dugun indarra, ilusioa eta poza etortzen diren milaka lagun horiengan biderkatzea nahiko nuke. Ikastolak eta euskarak duten garrantziaz konturatu eta etixeratzean, bertan egon garen guztiok MUNDIALAK GATTUNK! esatea gustatuko litzaidake.



Idoia Torregerai,
NOAUA!ko lehendakaria.

“Honelako lanak dizkinagu jairik onenak”

Ondo, oso ondo pasatzeko eguna izatea nahiko niken. Jaieren usainean datoztinena argi dago. Nik nahiko niken lanean ariko gaitunkenontzat ondo pasatzeko eguna izatea. Honelako lanak dizkinagu jairik onenak. Ondo pasa eta gozazaun!

Jakoba Errekondo, agronomoa,
paisajista, komunikatzailea.



Larunbat goizean, aparkalekuak libre

AUTOAK UGALDEAN EDO ATALLUKO AZKEN ZATIAN APARKATZEKO ESKATU DU UDALTZAINGOAK

Larunbat honetan, urriak 3, eguerdiko 12:00etarako aparkaleku askok libre egon beharko dute. Udaltzaingoa oharrak ipini ditu etxeko atarietan. “Mapan urdinez markatutako guneeetan ibilgailurik ez aparkatzea eskatzen dizuegu. Kotxeak eta bestelako ibilgailuak Ugaldea industrialdean edo Atalluko azken zatian aparkatzeko aukera izango duzue”.

Larrialdi kasuan

Igande horretan baimendu gabeko ibilgailuek ezin izango dute kaleetan zehar ibili eta “larrialdiren bat ematen bada, gurekin harremanetan jarri beharko duzue (telefono zenbakia 943361112)”.



Urdinez dauden guneeetan hustu egin beharko dira aparkalekuak larunbat honetan, eguerdiko 12:00etarako.

Atxegalde



Santuenea



Gernika, Arrobitxulo, Estraperlo, Olarriondo



Kalezar



Adi trafiko oharrei

Ibilgailuen

aparkalekuak:

Urbil (Donostiatik G-20tik datozenentzat), Belartza (N-1 errepidetik datozenentzat) Aritzeta (A-8tik datozenentzat). Autobus "lanzaderak" aparkalekuetatik Zumartegi industriagunera.

Autobusen

aparkalekua:

Zumartegi industriagunea.

Autokarabanen

aparkalekuak:

Atxegaldeko Mahaspildegia elkarre azpian, Urdaigana, Harane eta Araetako aparkalekuan.



Bizikleta Martxa iragartzeko, herriko txirrindulariak eta txirrinduzaleak bat eginda. Zubietako bidea "bide gorri" gisa baliatuko da. Zubietarrek ezingo dute autorik erabili Kilometroak egunean. Larrialdi egoeran, telefonoz deitu Udaltzaingora: 943 361 112.

N-634 errepidearen trafikoa, murriztua:

Belartzako errotondatik Orioko Txanka pareraino, trafikoa

murriztu egingo da. Errepidea soilik irekita egongo da autobusentzat, larrialdi zerbitzuentzat, edo premia duten herritarrentzat.

Udalerrirako

sarrerak itxita

ibilgailuentzat:

Zubietan ere Eskola Txiki parean itxiko da sarrera ibilgailuentzat. Hortik Santuenera bidea irekita oinezko eta bizikleta erabiltzaileentzat.

Udalerrri barruan:

Larrialdi egoeretan izan ezik, zirkuitua igaroko den kaleetan ezingo da autoa aparkatuta utzi ezta udalerrian zehar mugitu ere.

Larrialdi kasuan:

Larrialdiren bat ematen bada Udaltzaingoarekin harremanetan jarri beharko duzue. Telefono zenbaki hau duzue eskuera: 943 361 112.



Kilometroak-ekin







Urriak 4 Zatoz Usurbilen ospatuko den KILOMETROAK JAIRA!

g!unk

KILOMETROAK 2015
USURBIL URRIAK 4

**Mila esker herritar guztiei Kilometroak 15
posible egiteagatik.**



Usurbilgo Udala



Formazio saioak gurasoentzat

Guraso izaten ikasten formazio zikloa antolatuta du ikasturte honetarako ere Hitz Aho, Udarregi Ikastolako Guraso Elkarteak. "Guraso eta seme-alaben elkar ulertzea. Nola hitz egin gure seme-alabei entzun diezaguten. Nola entzun hitz egin dezaten...", honen inguruan jarduteko aukera izango da urritik ekainera:

Landuko diren gaiak:

- ✓ Errespetuzko komunikazioa, bizitzarako komunikazioa.
- ✓ Nola ulertu eta jokatu jokaera desegokien aurrean.
- ✓ Adimen emozionala.
- ✓ Mugak posible dira zigorrik eta mehatxurik gabe?
- ✓ Nola erantzun gustatzen zaidan jokaeren aurrean.
- ✓ Gure amorrua nola kudeatu.
- ✓ Haurren autoestima.
- ✓ Nola bultzatu haurren autonomia.



Nerea Mendizabal psikopedagogoak eskainiko du ikastaroa (Argazkia: Goiena).

- ✓ Zertan babesten dut gehiegi eta zertan ez diot ematen behar duen adina.
- Saioak: urriak 15, azaroak 12, abenduak 10, urtarrilak 21, otsailak 18, martxoak 10, apirilak 14 eta maiatzak 12 eta ekainak 9.
- Ordutegia: Ostegunak, 17:00 - 18:30.
- Non: Udarregi ikastolan.
- Prezioa: 30 euro.
- Bideratzailea: Nerea Mendizabal psikopedagogo.
- Nori zuzendua: 0-12 urte bitarteko seme-alabak dituzten gurasoentzat.
- Izen ematea: urriak 9 arte, hitzaho@udarregi.eus
- Antolatzailea: Hitz Aho, Udarregi Ikastolako Guraso Elkarte.

Euskara ikastea, diruz lagundua

Usurbilgo Udalak, euskara ikasten ari direnentzako diru-laguntzak banatzen ditu urtero. Ikasturte amaieran tramitatu behar izaten da eskaera udaletxean. Langabeek matrikularen %80-%100 arteko diru-laguntza jaso dezakete; lanean ari direnek, %60-80 arterainokoa. Burutzen ari diren ikasketa maila edota klaseen %80ko asistentzia izatea, erabakigarria izaten da diru-laguntzak jaso ahal izateko.

Matrikulazioa zabalik

Euskara ikastea diruz lagundua

dago udalerrri honetan. Honenbestez, ez dago aitzakiarik. Urriaren 1ean, asteazken honetan abiatzekoak ziren 2015-16 ikasturtea Etumeta AEK euskaltegian. Klaseak hasi arren, matrikulazio epeak zabalik jarraituko du. Izen emateko eta informazio gehiago, euskaltegian:

Astelehenetik ostiralera: 11:00-13:00 eta 18:00-20:00.

Nagusia, 43

607 609 379

usurbil@aek.eus

muntteri.blogspot.com.es

Ikastaroak Aginagan, San Praxiku Guraso Elkartearen eskutik

Denetarik eskaintza ikasturte berri honetarako:

- Euskal Dantzak (5 urtetik aurrera): Asteazkenetan 17:00-18:00
- Pintura haurrentzat: Ostirala 17:00-18:30
- Yoga helduak: Asteartea 14:30-16:00
- Yoga haurrak: Asteartea 17:00-17:45
- Izen emateko: aginaga@eskolatxikiak.org

Ikasketa bekak eskatzeko aukera, Udarregi Ikastolan

Haur Eskolan, nahiz Haur, Lehen eta Bigarren Hezkuntzan ikasten ari direnek 2015-16 ikasturterako diru-laguntzak eskatzeko epea zabalik dute urriaren 2ra arte. Honatx eskabideak aurkeztu edo argibide gehiago jasotzeko kontuan hartu beharrekoak:

Haur Eskola

- Epea: urriaren 2ra arte.
- Eskabide-inprimakia eskuratu eta aurkezteko tokia: Haur Eskolako idazkaritza.
- Ordutegia: 8:30-12:15.
- Oharra: eskaintzen diren laguntzak eta diru sarrerren taulak idazkaritzan daude eskuragarri.
- Informazio gehiago: 943 374 061.

HH, LH eta DBH

- Epea: urriaren 2ra arte.
- Eskabide-inprimakia eskuratu eta aurkezteko tokia: Udarregi Ikastolako idazkaritza.
- Ordutegia: Irailaren 18tik 25era: 12:00-13:30.
- Irailaren 28tik urriaren 1era: 12:00-13:30era eta 16:00-17:00.
- Oharrak: -2014-2015 ikasturtean beka edo laguntza jasotako ikasleek, datu-orri ofiziala bete beharko dute soilik. -Eskaintzen diren laguntzak eta diru sarrerren taulak idazkaritzan daude eskuragarri. Informazio gehiago edo hitzordua eskatzeko: 943 361 216.
- Udarregi Ikastolaren ataria: udarregi.eus



#Kilometroak15eko muntaia martxan da eta laguntzaileak behar dira

gandean ospatuko da Gattunk jaia eta herria datorrenarako prestatzen ari da. Laguntza behar harko da egunotan, muntaketa lanetan bereziki. Antolatzaileen esanetan, asteazken-ostegunetik asteburura bitarte, eskertuko lukete ahal duten herritar guztien laguntza, iganderako azpiegitura guztia prest egon dadin. Berdin, igande arratsaldetik aurrera ere. Jaialdiko ekitaldiak bukatzen joan ahala abiatuko baita desmuntaketa lan guztia.



Astelehenean hasiak zituzten azpiegitura ezberdinen muntaia-lanak.

Honez gain, bereziki zirkuiturako eta ingurumen batzorderako ere laguntzaileak behar dituzte. Zere-

ginotan edota beste lan batzordeetan parte hartu nahi duenak, azkar eman izena:

■ 943 36 12 16 (Udarregi Ikastolako idazkaritza).

■ kilometroak2015@ikastola.eus

Prebentzioa lantzeko azken saioa

Mahai inguru eta tailerrak egin dira, guraso, ikasle edota urriaren 4an taberna eta txosnetan lan egingo dutenekin. DBH-ko ikasleen aita amekin egin nahi da azken saiakera. #Kilometroak15 eta bestelako ospakizunetan, nerabeen artean gehiegizko substantzien kontsumoa saihestu eta kontsumo arduratsua sustatzeko hitzaldia antolatu du prebentzio batzordeak ostegunerako, urriak 1, 17:00etan Udarregi Ikastolan. DBH 1, 2, 3 eta 4 mailetako ikasleen gurasoei zuzendua dago deialdia. "Guraso bezala, kontsumoaren aurrean, zer egin Kilometroetan?" izeneko saioa Izar Arregi psikologoak bideratuko du.



Izar Arregi psikologa Udarregin izango da ostegunetan, 17:00etan.

Zuzendaritza berritzeko hauteskunde prozesua Usurbil KE taldean

Hauteskunde giroan murgildu berri da Usurbil Kirol Elkartea. Asteotan emango dituzte lehen urratsak:

■ Urriak 1: hauteskunde deialdia eta hauteskunde-egutegia publikoki aurkeztea.

■ Urriak 1-13: hauteskunde batzordea osatzeko bolondresen hautagaizak aurkezteko epea.

■ Urriak 14: hauteskunde batzordea osatzeko hautagaien bilera eta behin behineko hauteskunde batzordearen osaera. Batzordeari helegiteak aurkezteko epea zabalduko da urriaren 28ra arte. Hautagairik ezean, Usurbil K.E.-ko idazkariak Hauteskunde Batzordeko funtzioak egingo ditu.

#Kilometroak15 egunean, jan edan eskaintza zabala

Urriaren 4an egarritu edo go-setzen bazarete, jakin ezazue nonahi izango duzue sabela poztu eta zintzurra bustitzeko aitzakia:

■ **1. gunean:** Kilometroak menua: paella, oilasko izterra, azkenburukoak, ura, sagardoa eta ardoa. Prezioa: 15 euro. Txartelak: guneko diru-truke postuetan eta jangelan salgai.

■ **Kaxkoan:** sagardotegiko menua. Prezioa: 25 euro. Txartelak: guneko diru-truke postuetan eta jangelan salgai.

■ **Janari eskaintza bereziak:** Agiñako piperrak ikastolan, Txara gainan eta Santuenean; muskui-luak ikastolan; eta zikiroa Santuenean.

Eperra ikastolako postua

Txistulariak, trikitilariak, dultzaineroak, erraldoi eta buruhandiak, joaldunak, batukada, dantzak, txalapartariak, elektrotzaranga, txaranga... Denetarik aurkituko duzue igandean, bost kilometro luze izango dituen #Kilometroak15eko zirkuituan zehar. Jai giroan eta dantzan jarriko gaituen musikaz blai egingo dugu urriaren 4an, gune batetik besterako ibilaldia. Bidean hainbat postu aurkituko ditugu. Begiratu ondo, tartean Zuberoako lagunak ere aurkitu baitituzue.

Usurbildarrekin lotura estua duten Eperra ikastolako gurasoek eta Urdiñarbeko Bil Xokoa Elkarteko kideek salmenta postua jarriko dute #Kilometroak15 egunez.

ANTXETA
taberna-jatetxea

eguneko menuak
ogitartekoak
plater konbinatuak

Eguzkitza, 4 • tel: 943 37 03 44

EROSKI / city

kale Nagusia 10, USURBIL
943 361182

JUANTXO
BURDINDEGIA

Zubiaurrenea 8
943 370 008

Otar-Goxo
Elkagaiak

Zubiaurrenea, nº2
943 36 55 81
20170 Usurbil

Urriaren 11n, Buruntzaldeko Ibilbideen VIII. Eguna

Andoain, Lasarte, Urnieta eta Usurbil lotzen dituen bide sareak badugu. Beste kontu bat da, ia lotuneok ezagutzen ote ditugun. Horretara, bideok ezagutu eta bailarako paisaia eta txokoz gozatzeko gonbita luzatzen digute eskualdeko udalek, beste behin. Buruntzaldeko Ibilbideen 8. Eguna izango dugu urriaren 11, goizez, 09:00-14:00 artean. Amaieran, itzultzeko autobus zerbitzua izango da. Zehaztasun gehiago, datorren astekarian.



Goiz-pasa izango da eta amaieran, autobusez itzultzeko aukera egongo da.

Buruntzaldeko Ibilbideen Egunari lotuta, Andatza Mendizaleen Kirol Elkarteak ohar hau plazaratu du: "Usurbilgo bi mahaietan egoteko laguntza eskatu dute antolakuntzatik eta hurrengo mezua bidali digute:

Buruntzaldeko Ibilbideen Eguna urriaren 11n, goizean 9:00etatik 14:00etara izango dugu. Hori dela eta laguntza eskatzen dizuegu egun horretan Santuenean eta Aginagako Mapil inguruan jartzen

ditugun mahaietan egin beharreko lantxoak egiteko.

Laguntzeko prest egongo bazina mezua bidali ezazu kirola@usurbil.eus helbidera, edo Oiardo Udal Kiroldegian izena eman ezazu".



Aurreko igandean, Endaiarrak taldekoen aurka Villabonan 13-7 irabazi ondoren, Endika Abril Errebote Txapelketako finalerako sailkatu da Zubieta. Fi-

nala gainera etxean jokatu dute, urriaren 11n, goizeko 11:00etan Zubietan. Donibane Lohitzuneko Luzean taldekoak izango dituzte aurkari.

Eskubaloi partidak Oiardo Kiroldegian

Urriak 2, ostirala

20:00 Senior mutilak 1. Nazionala: Ucin Aluminio Usurbil Alcorta Forging Group Elgoibar.

Urriak 3, larunbata

10:45 Kadete mutilak, Euskal Liga: Usurbil K.E.-Zarautz K.E.
12:30 Jubenil mutilak, Euskal Liga: Usurbil K.E.-Zarautz K.E.

Eskubaloi Selektzioa

Urriak 4, igandea

16:00 Kadete nesken Euskal Selektzioaren entrenamendu saioa, Elgoibarko Kiroldegian. Usurbil Kirol Elkarteak jokalaria Nahia Markos Huizi deitu dute Elgoibarko hitzordura.

Aginagako txapelketa, finalerdietan

Asteazken honetan, arratsaldeko 19:00etatik aurrera jokatu dira finalerdiak:

Santxo-Altuna / Quina-Aldape

Ojuel-Imaz / Errasti-Gorrotxategi

Finala, larunbatean

Finala urriaren 3an larunbata jokatu dira, arratsaldeko 18:00etan hasita.

Tximeleta taldea

Gimnastika erritmikoko eta Hip-Hopeko jarduerak martxan dira. Interesdunentzat izen emateko epea irekia dago:

943 11 63 42

info@grupotximeletataldea.com
grupotximeletataldea.com

Uharte Arakil / Goldaraz mendi irteera

Eguna: urriak 18, igandea.

Ibilbidea: Uharte Arakil-Goldaraz (20 kilometro).

Irteera: 07:00, Oiardo.

Joan etorria: autobusez.

Izen ematea: 12 euroko ordainketa egin urriaren 14a baino lehen, Andatza-ren kontuotako batean:

2095 5069 0710 6848 9805

(Kutxabank)

3008 0259 1630 0543 0321

(Rural Kutxa)

Oharrak:

■ Plaza mugatuak.

■ Otordua ibilbidea amaitutakoan egingo dugu.

■ Janaria norberak eraman behar du.

■ Edaria Andatza Mendizaleen Kirol Taldeak eramango du.

■ Informazio gehiago: andatza.com

LOGOPEDIA

Haurrak / Nerabeak / Helduak
TERAPIA MIOFUNZIONALA



Aurreko hitzordua: 635 701 374

- Arnasketa arazoak, disglusia, degluzioa
- Ahotsaren tratamenduak: disfonia funtzionala simple eta konplexua, disfemiak...
- Hizkuntza eta ulermenaren zailtasunak: dislexia, disortografia, diskalkulia, TDA-H, disartriak...

txirriStra

TABERNA

-Plater konbinatuak
-Ogitartekoak
-Pintxoak

Kontseju zaharra, 13 Tel 943 36 04 66

ETXEBIZITZA

Salgai

Pisua salgai kaxkoan. 2 logela, egongela, sukaldea, komuna eta trasteroa. Altzariek. Hiru balkoi eta dena kanpoaldera. Tif: 670070562.

Atikoa Zubietan, 110m2 erabigarrri. 2008-an guztiz berritua, teitatuaren estruktura ere. 3 logela handi, 2 komun, 30 m2-ko egongela. Haize egokitua. 225.000. 669781959 Julen

Pisua salgai Santuenean. Egoera onean. 3 logela, sukaldea, komuna eta nahi izan ezker garaje moduko batekin. 659 460 979.

2 gela, komuna, sukaldea eta sala dituen etxe bat erosi nuke. Gehienez 90.000 euro. 689 58 39 21.

Bi gelako etxebizitza salgai. Komuna, hall, sukaldea. Eguzkitsua. 3. pisua igogailuarekin Muna Lurra kalean. 175.000 euro (620826891).

Etxe txiki eta merke bat erosi nahi nuke. Edo alokairu baxuko bat hartuko nuke. 615 758 476.

Usurbilen edo inguruan eraikigarria den lur eremua erosi nuke. 636393237

Pisua salgai, Artzabalen. 3 logela, 2 komun, terraza eta trastelekua (altzariek) eta garajea (2 kotxerentzat). 657 771 126

Etxea salgai (Kutxa gainean). 3 logela, egongela, sukaldea, komuna, trastelekua. Dena kanpoaldera. 607 572 106

Etxebizitza eta garaje marra salgai Munalurran. 4. pisua. 2 gela, egongela, komuna eta sukaldea. 163.000 euro. Tel. 646 663 405.

Pisu bat salgai Munalurran. Erreformatu berria. 690 15 36 31 (Ane)

Pisua salgai Urdaiagan. Trenbide-pasagunearen ondoan. 56m2. Pisu baxua. Berritua. Sukalde irekia, esekilekua, egongela, 2 logela eta komuna. Komuna salbu gela guztiak ditu kanpora. 90.000 euro. 646344847

OHARREI DAGOKIEN ARAUTEGIA

Orri honetan agertzen diren oharrak doakoak dira. Telefonoz edo emailaz helarazi daitezke: 943 360 321 / erredakzioa@noaua.eus

Oharrak bidaltzeko azken eguna: astelehena, eguerdiko 12:00ak. Atal bakoitzaren goikaldean ipiniko ditugu berrienak. Oharra egokia ez dela erabakiko balitz, NOAUA!k ohar hori argitaratu gabe utziko luke.

Etxebizitza salgai Zubietan. 1.Esk: 118 metro koadro, baratza 2.500 m eta oilategia 140 m. Erreformatu egiteko. 200.000 euro. 616 649 674 Jabier.

Pisua salgai edo alokairuan Munalurran. 637 309 209.

Santuenean pisu bat salgai. Erreformatzeko, prezio onean, aukera ezin hobea. Iñaki (665736896)

Etxe bat salgai Munalurran. Dena kanpo aldera. 3 gela, sukaldea egongelarekin, komun bat, eta terraza bat armairu batekin eta dena itxita. Tel. 637 225 620.

Pisua salgai Kaxkoan. Pisu berria, lehen mailako materialekin egin. 608 227 462. Prezioa jaitsi dugu; orain, 36 milioi pezetatan

Etxea salgai Santuenea auzoan. 64 metro karratu. Dena kanpoaldera. Egoera ezin hobean. Merkea, 678 581 991.

Alokairuan

Alokatzeko pisu bila nabil. Telefono zenbakia: 615730680

Gela bat alokatzen dut Usurbilen. Emakume edo neska arduratsua izan behar du. Tel. 665 319 105.

Pisua alokatzen da kaxkoan. 2 logela, egongela, sukaldea, komuna eta trasteroa. Altzariek. Hiru balkoi eta dena kanpoaldera. Tif: 670070562.

2 lagunentzako alokairuko pisu bila. Beheko solairua eta terrazaduna bada hobe. 610 73 59 64.

Abxegalden etxe bat, 3 logela, sukaldea, 2 komun, egongela, estudioa, argitsua, sartzeko prest, berogailu zentralarekin, 670 410 273

Logela bat alokatzen dut. Per-

tsua 1 edo 2rentzat. Prezio ona. 657 535 299.

Alokairuko pisu baten bila nabil Usurbilen, nominarekin. 664885737

Pisu baten bila nabil, txikia eta merkea. Txakurra daukat. 682 214 506.

Emakume bat gela baten bila dabil partekatzeko 17:30-18:30 deitu (Marisol). 674463942

Hiru gelako pisu bat alokagai Erdialdean. Igogailuarekin, guztiz kanpoaldera. 630 713 583.

MOTORRA

Salmenta, garajeak

Baju komertzial bat salgai erdiko kalean. 62 metro koadro, solairuarate batekin. 600 369 013 / 943 371 827

Garaje itxi bat salgai 36,30 metro koadro. 2 kotxerentzat edo garaje-trastero moduan. Errekatxiki-Puntapaxetik. 653380557.

Oso argitsua den 70 metro karratuko lokal komertziala salgai Santuenea auzoan 671547567

Lokal komertzial bat salgai, 60 metro karratu. Erdigunean. Tel. 679 732 489.

Garaje itxi bila nabil. Motorra utzeko izango litzateke. 645720571

Bi garaje saltzen dira. Batera edo binaka. 21 eta 25 metro karratukoak. Santuenea 17. 615149900.

Moto bat salgai, Kymco markakoa. People 125. 618 963 385.

2 Garaje (marra) salgai edo alokairuan. Biak batera edo apar-

te. Olarrondo inguruan. 607 333 966.

LANPOSTUAK

Lan eskaintzak

Txapeldun taberna alokairuan edo salgai: 676 976 005.

Usurbildar bat behar dugu astelehenetik ostiralera, haur bat ikastolara eta bestea Haur Eskolara eraman, eta etxeko lanak egiteko. 629 931 375 (Joxean), 679 709 331 (Kris).

LANPOSTUAK

Lan eskaerak

Emakume bat eskaintzen da asteburutan pertsona helduak zaintzeko. Tel 646 756 555.

Neska gazte euskaldun bat haurrak arratsaldetan zaintzeko prest eskaintzen da. Esperientziaduna haurrak zaintzen eta udalekuean. Tel. 661 626 500. (Maialen)

Mutil gazte bat LH eta DBH-ko ikasleei klase partikularrik emateko eskaintzen da. Tel. 617 916 242. (Oinatz)

Lan bila nabil. Edozein lan egingo nuke. Interna moduan ere bai. Umeak edo helduak zaintzen, garbiketa lanak egiten, jatetxeren batean harraskako garbiketak egiten, etab. Tel. 676 188 411

Pertsona helduak zaintzen lan egingo nuke asteburutan. Esperientziarekin. 657 708 895.

Pertsona bat eskaintzen da propaganda edo gutunak banatzeko. Tel. 943 364 527.

Mutil bat eskaintzen da, helduak zaintzeko, baserriko lanetan aritzeko edota edozein lanetarako. Interno moduan lan egiteko prest. Tel. 662 286 266.

Lan bila nabil. Interna moduan eta umeak zaintzen. Tel. 645 530 490

Auxiliar geriatra eta sukaldari bat eskaintzen da, paper, esperientzia eta nazionalitatearekin, adineko pertsonak zaintzeko. 10 urteko esperientzia sukaldean, garbiketetan. Arduratsua. 622 487 879.

Lan bila nabil. Baimen guztiak ditut. Esperientzia biltegioko lane-

tan eta banaketan. 657 535 299.

Pertsona helduak edo umeak zaintzen lan egingo nuke. Orduka, interna edo egunean lan egiteko. Papelekin eta erreferentziekin. 627 487 592.

Pertsona helduak edo umeak zaintzen lan egingo nuke. Orduka, interna edo egunean lan egiteko. Papelekin eta erreferentziekin. 631 321 981.

Erizain laguntzaile tituluduna eskaintzen da pertsona helduak zaintzeko. Bertakoa eta euskaraz dakiena. Tel. 622 925 562.

Nikaraguakoa eta 28 urteko mutila, pertsona helduak zaintzeko eskaintzen da. Interno moduan edo nahi den bezala. Badaki etxeko lanak egiten. 687 348 223.

Pertsona helduak zaintzen esperientzia asko duen mutil bat, lan bila dabil. Gauetan, orduka edo asteburutan. Tel 648 761 874.

Gauean laguntzaile moduan, orduka edo asteburutan lan egiteko neska bat eskaintzen da. Paperekin eta esperientzia askorekin. Gomendio askorekin. 638 602 597.

Neska bat eskaintzen da, helduak edo umeak zaintzeko. 695 602 828.

Latina, frantsesa, ingelesa, euskara klaseak ematen dira, etxean. Ekonomikoa. 600766068

Arratsaldetan pertsona helduak zaintzen lan egingo nuke. 30 urteko esperientzia. 682 214 506.

Lan bila nabil. Garbiketetan, plantxatze eta interna moduan ere bai. Larunbat, igande eta jai egunetan ere prest nago. 676 188 411.

Arratsaldetan lan egiteko prest nago. Pertsona helduak gauetan zaintzeko ere bai. 943 045 428.

Emakume bat eskaintzen da, etxeko lanak egin eta umeak eta helduak zaintzeko. Feli-gatik galdetu. 620 625 823.

Erizain laguntzaile bat eskain-



Zorionak irailko gure hiru altxor maitiei!

Gabrielak 90, Praxkuk 93 eta Mariajexuxek 84 urte zoragarri bete dituzue, muxuk familiko guztien partetik.



Zorionak Xiao Bao Bei! 6 urte beteko dituzu. Txokolatezko muxuak zure familiaren partez!



Zorionak Ane eta Noa!!! Urriak 5ean beteko dituzue 4 urte. Muxu asko Julen, aita eta amaren partez.

Heriotzak

Rosa Esnaola Armendariz

90 urterekin hil zen irailaren 22an, Usurbilen



Luis Echeverria Mayo

86 urterekin hil zen irailaren 23an, Usurbilen



OHARRA: Urriaren 9an aterako dugu hurrengo NOAUA! astekaria. Oharrak, zorion-agurrak, bestelako deialdiak... jakinarazteko azken eguna: urriak 5 astelehena. E-postaz: erredakzioa@noaua.eus

tzen da esperientziarekin. Pertsona heldu ezin duak edo amaieran dauden pazienteak zaintzeko. Etxean zein egoitzetan. 943 365 079 / 635 715 142.

Neska bat eskaintzen da garbiketara egiteko, pertsona helduak zaintzeko... Esperientzia, erreferentzia eta papelak. 618 889 530.

Lan bila nabil. Orduka, umeak edo helduak zaintzen, etxeko lanak egiten... Interna moduan ere bai. Erreferentziak. 656 186 617.

Lan egingo nuke. Garbiketara... orduka. Gauetan pertsona helduekin lo egiteko edo zaintzeko edo konpainia egiteko prest nago. Tel. 676 188 411.

Emakume euskalduna eskaintzen da ume txikiak zaintzeko edo garbiketara egiteko. Irailetik aurrera. Arduratsua. 671 547 567.

Mutil gazte bat eskaintzen da, ingelesa, frantsesa, latina, filosofia emateko. Merkea. 600 766 068. Jokin

Emakume euskalduna adineko pertsonak edo haurrak zaintzeko prest. Klinika laguntzaile titulua-rekin 688826968.

Pertsona helduak edo umeak zaintzen prest. Interna bezela ere. Edozein ordutegi. 608299579

Pertsona helduak edo umeak zaintzen lan egingo nuke. Interna bezela ere bai. Edozein ordutegi. Esperientziarekin. 722 575 781.

Pertsona helduak zaintzen edo garbiketara lan egingo nuke. Interna bezela ere bai. Edozein ordutegi. Esperientzia eta papelak. 690146067.

Mutil bat lan bila dabil helduak zaintzeko edo baserrian lan egiteko. 690146067.

Interna moduan lan egingo nuke pertsona helduak zaintzen. Esperientzia daukat. Ezagutza, sukaldaritza, garbiketara... 604148284.

Lan bila nabil. Esperientzia sukaldari laguntzaile bezela, zerbitzari bezala, garbiketara, karga eta deskargan, frutadendan... 663 447747.

Lan bila nabil, orduka edo interna moduan. Garbiketara lanetarako edo helduak zaintzeko. 631 277 061

Gidabaimen guztiak ditut, baita garabi eta orgatilara ere. Lan prententzioko ikastaroa daukat. Esperientzia altua. 657 535 299.

Lan bila nabil. Interna moduan nahiago. Esperientziarekin, eta papelak egunean. 680 804 124.

Neska arduratsua lan bila dabil. Interna moduan pertsona helduak zaintzeko eta etxeko lanak egiteko. Xiomara. 631 193 521.

Emakume euskalduna gertu interna joateko moduan. Klinika laguntzaile titulua-rekin. Tel. 688 826 968. Deitu: 17:00 - 19:00, eta larunbata 15:00 - 19:00.

Neska, garbiketara lanak egiteko edo pertsona helduak eta haurrak zaintzeko. Interna edo externa moduan, arduratsua eta erreferentziarekin. 631 333 251

Neska, garbiketara lanak egiteko edo pertsona helduak eta

haurrak zaintzeko. Interna edo externa moduan, arduratsua eta erreferentziarekin. 653 620 770

Neska, garbiketara lanak egiteko edo pertsona helduak eta haurrak zaintzeko. Interna edo externa moduan, arduratsua eta erreferentziarekin. 672 740 521

Pertsona helduak zaintzeko, interno eta orduka. Gauak etxean edo ospitalean pasatzeko. Esperientziarekin. 648 761 874.

Paperak ongi dituen neska bat lan bila dabil, etxeko lanak egiteko, orduka. Esperientzia handia. Erreferentziarekin. 638 602 597.

Neska euskaldun batek lan egingo luke arratsaldetan, 4 ordu, helduak zaintzen. 626 735 354.

Emakume bat lan bila dabil etxe batean bere seme-alaba gazteekin bizitzeko. Lasarte edo Usurbil. 689 344 946.

Lan bila nabil. Interna moduan, orduka...Paperak ongi eta erreferentziak (umeak zaintzen,

garbiketara eta ostalaritza) 698 322 406.

Lan bila nabil, sukaldari, zerbitzari, gidari laguntzaile moduan edo garbiketara industrialean. Paperak ongi. 688 268 625.

Goizez lan egingo nuke garbiketara lanetan edo umeak edo helduak zaintzen. 661 378 340.

24 urteko neska usurbildar euskalduna klase partikularak emateko prest. Euskara: EGA titulua (goi maila) Ingelesa: Advanced titulua (goi maila) Frantsesa: Goi maila 687025768 (Jaione)

Emakume euskalduna, gertu interna bezala joateko pertsona nagusiak zaintzeko. Klinika laguntzaile titulua-rekin. 619511789 / 943 760418.

Paperak ongi dituen mutil bat lan bila dabil. Pertsona helduak zaintzen, etxeko garbitzen, sukaldari laguntzaile moduan, harraskan garbitzen, peoi... 648 761 874.

Orduka lana egin nahi duen neska euskaldun bat naiz, eta garbiketara edo umeak zaintzen lan egingo nuke. 635 715 424 Julia.

BESTELAKOAK

Bosch markako garbigailu bat salgai. Urte bete pasatxo dauka. Berri berria dago. Tel. 943 363 201.

Irailaren 9an, arratsaldean, Zubietako Lertxundi gainan aurkitu ditut betaurreko batzuk. Berreskuratzeko deitu Euxebiori: 943362665.

3 katu oparitzen ditut, 3 hilabete eta erdi dituzte. Tel. 688 827 995.

Haur-sila bat salgai. "Bebe confort" marka LA modeloa. Beltza eta berri-berria dago. Burbuja eta eguzkitakoarekin. 666 373 665.

Giltza batzuk galdu ditut DIA supermerkatu inguruan. Diru-zorro beltz batean, eta 4 giltzekin. Aurkitu badituzu udaltzaingora eramatea eskertuko nuke.

Artzabal inguruan gitarra bat galdu dut. Aurkitu baduzu deitu zenbaki honetara. 608 566 683.

Hiru plazako eta bi plazako sofak salgai, larruzkoak, egurrezko ertzekin. Egoera onean, 500 euro negoziazarri. usurbil72@hotmail.es

Usurbil, Zubietako edo inguruan, 15.000 m lur saila alokatuko nuke. Enara: 647 438 895

Hemengo urra erosiko nuke. Deitu 634 409 888.

Denborarik ez baduzu zure maskota paseatzeko, nik lagunduko dizut. Ordubeteko ibilbideak. Asteburutan. Telefono zenbakia: 688 888 176. Pablo.

Mutil gazte bat prest dago, rotatorearekin lurra biratzeko eta eskuz buelta emateko lurrari. Prezio ekonomikoa. 610 14 19 40

TRUKEAN, OPARI

Inprimatzaileak, telebistak, patineteak, liburuak... Garbigunean. Doan hartu daitezke. Astelheketik ostiralera: 10:15-13:00 / 16:00-19:00 artean. Jai egunak ez diren larunbatetan: 9:00-13:00 artean

Telefono interesgarriak

Udala.....	943 371 951	Abere-Landare Babeslea.....	943 376 650
Atez ateko bulegoa.....	900 776 776	Taxia (Angel).....	607 928 770
Udaltzaingoa.....	943 361 112	Taxia (Joxe Kruz, 8 plaza).....	677 373 466
Udal zerbitzuak (Brigada).....	943 370 148	Eusko Tren.....	943 470 976
Sexu Aholkularitza Gunea.....	697 919 516	LurraldeBus.....	943 000 117
Gizarte Zerbitzuak.....	943 377 110	Korreos - posta zerbitzua.....	943 362 894
Diputazioa - Basetxea.....	943 361 215	Anbulategia.....	943 362 013
Bake Epaitetgia.....	943 372 336	Oa botika.....	943 376 076
Udarregi Ikastola.....	943 361 216	Iturralde botika.....	943 363 395
Haur Eskola.....	943 374 061	DYA.....	943 464 622
Zubietako Lanbide Eskola.....	943 364 600	Gurutze Gorria.....	943 272 222
Zubietako Herri Batzarra.....	943 372 077	Emergentziak.....	112
Hastapen tailerrak.....	943 360 465	Genero-indarkeria, arreta ..	900 840 111 / 016
KZgunea.....	943 023 684	Gonzalez Ehorztetxea.....	943 362 163
Oiardo Kirolegia.....	943 372 498	Gipuzkoa Donostia Kutxa.....	943 361 202
Sutegi Udal Liburutegia.....	943 360 692	Euskadiko Kutxa-Laborala	943 364 740
Zumarte Musika Eskola.....	943 371 594	Banco Guipuzcoano.....	943 370 006
Etumeta AEK euskaltegia.....	607 609 379	Banco Popular Español.....	943 370 411
Kalezar Eguneko Zentroa.....	943 365 249	BBVA.....	943 377 155
Gure Pakea Zahar Egoitza.....	943 368 770	Caja Rural Kutxa.....	943 368 842
Gure Elkartea Zahar Egoitza.....	943 371 751	Argindarra - Iberdrola.....	901 202 020
Arrate Zahar Egoitza.....	943 366 340	Gas naturala - Naturgas.....	902 123 456
Usurbilgo Salbatore Parrokia.....	943 361 239	Telefonica.....	1004
Noaia! Kultur Elkartea.....	943 360 321	Euskaltel.....	900 840 840

Goardiako farmaziak

Osteguna 01 ACHA-ORBEA Hipodromo etorbidea, 6. Lasarte

Ostirala 02 GANDARIAS-URIBE Iñigo Loiola 9. Lasarte

Larunbata 03 URBISTONDO San Franzisko 1. Lasarte

Igandea 04 URBISTONDO San Franzisko 1. Lasarte

Astlehena 05 GANDARIAS-URIBE Iñigo Loiola 9. Lasarte

Asteartea 06 ORUE Jaizkibel plaza 2. Lasarte

Asteazkena 07 DE MIGUEL Kale Nagusia 32. Lasarte

Urriak 01 - urriak 11

Osteguna 08 ACHA-ORBEA Hipodromo etorbidea, 6. Lasarte

Ostirala 09 GIL Kale Nagusia 24. Lasarte

Larunbata 10 RODRIGUEZ Kale Nagusia 42. Lasarte

Igandea 11 RODRIGUEZ Kale Nagusia 42. Lasarte

* LARUNBATETAN,
Usurbilgo bi farmaziak irekita
egongo dira: 9:00-13:30

<https://www.cofgipuzkoa.com/>

GOARDIAKO FARMAZIA, GAUEZ
ECHEVESTE ELOSEGUI, JORGE
Elkano 9 Behea, Hernani. 943 55 20 87
22:00 - 09:00

Agenda urria

02 ostirala

■ **Aginagako Festak. Gizonezkoen Pala Finala**, 19:30ean Aginagako frontoian.

03 larunbata

■ **Aginagako Festak.** 09:00etan tiro platoa, 11:00etan meza eta ondoren hamaiketako, 17:30ean gazteen eta helduen pilota txapelketetako finalak.

04 igandea

■ **#Kilometroak15 eguna.**

Hastera doaz Aginagako festak

S an Praixku Egunik gabeko jaiak aurten Aginagan. Urriaren 4a #Kilometroak15 egunarekin egokitu baita, eta honenbestez, antolatzaileek festetako ekitaldi gehienak urriaren 9tik 12ra ospatzea erabaki dute. Hala ere, ostiral eta larunbat honetan zenbait txapelketen finalak eta hamaiketako dastatzea izango dira Aginagan.

Urriak 2, ostirala

19:30 XIII. Gizonezkoen pala finala.

Urriak 3, larunbata: San Praixku Bezpera

09:00 Tiro platoa.

11:00 Meza Nagusiaren ondoren, Jubilatuen hamaiketako eta bertsolariak Aginaga Sagardotegian.

17:30 Gazteen eskuzko pilota partida. Ondoren, XIII. Gizonezkoen eskuzko pilota finala.

Urriak 9, ostirala: Umeen Eguna

10:00 Umeen jolasak frontoian.

12:00 Haur eta helduen artean mural pintaketa.
13:00 Haurrentzat bazkari goxo-goxoa. Arratsaldean Puzgarriak plazan, txokolatada eta buruhandiak.

19:00 Frontoian MartxanGO taldearen eskutik.

21:00 Bertso Afaria Eliza Zarrean. Bertsolariak: Agin Rezola eta Eli Pagola.

01:00 Erromeria Eliza Zarrean: Erokomeri.

Urriak 10, larunbata:

Oilasko Biltzaileen Eguna

06:00 Oilasko biltzaileen irteera.

15:30 III. Emakumezkoen trainerilla txapelketa eta IX. Gizonezkoen trainerilla txapelketa.



Larunbatean, mezaren ondoren hamaiketako Aginaga Sagardotegian.

00:30 Kontzertuak frontoian: Gozategi, Skasti.

04:30 Eliza Zarrean: Aros DJ. Berehala

Urriak 11, igandea: Gora Herria Eguna

16:00 XXXV. Mus Txapelketa Herrikoia (Inskripzioa 15:30 ireki eta 16:00 itxi) (Bikotekide batek agiñatarra izan behar du).

18:00 Leizarango Poniya (Itziar) eta buruhandiak plazan.

21:00 Herri Afaria frontoian.

01:00 Dantzaldia frontoian Itzarturen eskutik.

04:00 Gurru DJ Eliza Zarrean.

Urriak 12, astelehena

18:00 Herriko gazte eta helduen arteko lehia.

19:30 Sardina eta sagardo banaketa herriko plazan trikitilariet giroa alaitua. Bitartean XXXII. Toka Txapelketa Herrikoia.

■ Urriaren 9ko Bertso Afaritarako txartelak, 15 eurotan izango dira salgai Aitzagan, Arrate Egoitzan eta Sekañan.

■ Herri afarirako txartelak 20 euro (helduak) eta 15 euro (haurrak) izango dira salgai Aitzagan, Arrate Egoitzan eta Sekañan.

Datozenak

“The True Cost” filma eta “Emakume jostunen baldintzak” hitzaldia

Urriaren 9an ostirala, 18:00etatik aurrera, Sutegiko auditorioan: “Bi txoriburu” egitasmoari jarraipena emateko, “The true Cost” film-dokumentala proiektatuko dute. “Bertan, modak gudan duen inpaktua ikusi ahal izango dugu, eta, bide batez, pentsarazten jarriko gaitu zein dagoen ekoizpen guztiaren atzean. Ondoren, azalpentxo bat emango digu SETEMeko kide batek (GKE)”.

Stephen Kaglen organo kontzertua Salvatore elizan

Usurbilgo Organoaren Lagunak taldekoek antolatuta, kontzertua urriaren 11n igandea arratsaldeko 18:00etan Salvatore Elizan. Stephen Kagl organista alemaniarra gonbidatu dute Usurbila.

Urriaren 11n, Tipi-Tapa pintxo jana

Artzabal, Bordatxo, Txirristra, Aitzaga eta Txiriboga tabernetako langileek sukaldaturiko zizka-mizka bereziak dastatzeko aukera berria izango dugu datorren astean, urriaren 11n igandearrekin. 150 euroko erosketa balea eta bi lagunentzako afaria zozketatuko dituzte.

ALKORTA AUTOZERBITZUA

Baserriko haragia

•Frutak •Barazkiak •Etxeko produktuak •Izoztuak

Behoko kalea 4, ATXEGALDE AUZOA 943 36 57 42

ELORZA

OBRAKETA
ERREFORMAK S.L.

661 804 688

San Esteban 5, baxua USURBIL jon.elorza@hotmail.com



Ofizioen Gida



URDAINTZI
eraikuntzak

649 43 54 75 / 76
943 36 72 64
urdaintzi@euskalnet.net

· ERAIKUNTZAK · OBRAK
· BERRITZE LANAK

Fax: 943 24 34 60
Atallu pol. atallu. 28
20170 - USURBIL

Josue
Igeltseritza: 606 37 21 05

Igeltseritza orokorra

Uraitz, s.l.
Igeltseritza
Orokorra

Telefonia
693 059392

e-posta:
uraitz@uraitz.com

Borda Berri Kalea, 2 3º A
20170 Usurbil. Apartado Correos, Nº 26



ARGILAN
INSTALAZIO ELEKTRIKOAK

629 272 859
943 361 380

BORDA-BERRI 5, baxua USURBIL



**ESKAIOLA
PLADUR**

Joxean Elorza -USURBIL
699426042



**Antonio
URRUZOLA**
ARROZTEGIA

Tel/Fax: 943 376 415
Asteasuain Industrialdea, 3

BARRENETXE
Salsamendi Arregi, Imanol
ARROZTEGIA
943 362 664
Barran Elxe kalea ZUBIETA



**antenas
Telemar**

943 55 33 99
info@antenastelemar.com

Elkano kalea 13, HERNANI



APARICIO
DEKORAZIOA ETA
PINTURA LANAK

Tel. 943 36 60 59 628 883 943
Puntapax, 3 - 3 B - 20170 USURBIL



Enrique Alonso
ITURGINTZA
GASA-BEROKUNTZA
Oro har libratze-lanak
TB kamerakin hodi eta tximinien azterketa
BAIMENDUTAKO INSTALATZAILEA

659 675 283

**Iñaki
Iturgintza**

BEROKUNTZA • GASA • AIRE EGOKITUA
ZORU BERO-EMALEA
ITURGINTZA • ENERGIA BERRITZAGARRIAK
info@inakiturgintza.com - www.inakiturgintza.com

Tfnoa.: 600 024 825

**JOSEBA
ARANGUREN
ITURGINTZA**

943 83 00 72
659 88 39 12



ANORGA TXIBI S.L
KRISTALDEGIA

· komertzial instalazioak
· beira bikoitza · segurtasun beirak
· dutxa-itxiturak eta irristailuak

943 37 17 33-610 45 93 45

Orla Etorbidea 4, LASARTE-ORIA



URPI Leihook
urpileihook@gmail.com

© 943 50 80 95 • 688 81 93 33
Nagusia, 10 Tresera • 20170 Usurbil (GIPUZKOA)

Urriaren 4an goaztean Usurbilera!

g!tunk

KILOMETROAK 2015 USURBIL

www.kilometroak.eus



ikastolenelkartea

Udarregi
IKASTOLA